

## 269524-2026 - Gara

**Svizzera – Servizi di progettazione di edifici – Neu- und Umbau Werkhof Felsenau**

**OJ S 76/2026 20/04/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**

**Servizi**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Abteilung Tiefbau (ATB)

E-mail: [ausschreibungen.atb@ag.ch](mailto:ausschreibungen.atb@ag.ch)

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Neu- und Umbau Werkhof Felsenau

Descrizione: Die Aufgabenstellung umfasst die Planung und Ausführung der Ertüchtigung des Werkhofs Felsenau. Inhalt der zu offerierende Leistung basiert auf der SIA-Honorarordnung 102 für folgende Teilphasen: -3 Projektierung (31 Vorprojekt, 32 Bauprojekt, 33 Bewilligungsverfahren) -4 Ausschreibung (41 Ausschreibung, Offertvergleich, Vergabeantrag) -5 Realisierung (51 Ausführungsprojekt, 52 Ausführung, 53 Inbetriebnahme) Über die SIA-Leistungen hinaus, wird die Planung und Realisierung in der Methodik BIM vereinbart. Gefordert sind sämtliche Teilleistungen (ausser 31 - Studium Lösungsmöglichkeiten, Grobschätzung Baukosten, ≈ 3.0 %).

Identificativo della procedura: 045b647d-5117-426c-b86f-8ee8cda26322

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71221000 Servizi di progettazione di edifici

##### 2.1.4. Informazioni generali

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

##### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch)

### 5. Lotto

---

#### 5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Neu- und Umbau Werkhof Felsenau

Descrizione: Die Aufgabenstellung umfasst die Planung und Ausführung der Ertüchtigung des Werkhofs Felsenau. Inhalt der zu offerierende Leistung basiert auf der SIA-Honorarordnung 102 für folgende Teilphasen: -3 Projektierung (31 Vorprojekt, 32 Bauprojekt, 33 Bewilligungsverfahren) -4 Ausschreibung (41 Ausschreibung, Offertvergleich, Vergabeantrag) -5 Realisierung (51 Ausführungsprojekt, 52 Ausführung, 53 Inbetriebnahme) Über die SIA-Leistungen hinaus, wird die Planung und Realisierung in der Methodik BIM vereinbart. Gefordert sind sämtliche Teilleistungen (ausser 31 - Studium Lösungsmöglichkeiten, Grobschätzung Baukosten,  $\approx 3.0\%$ ).

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71221000 Servizi di progettazione di edifici

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Die Arbeiten erfolgen am Sitz des Auftragnehmers und am Projektstandort. Für einzelne Planungs- und Koordinationssitzungen kann auch der Ort des Auftraggebers gewählt werden.

#### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/08/2026

Data di fine durata: 01/08/2030

#### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Je nach Projektstand

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

**Criterio:**



L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung 1. Gegen diese Ausschreibung kann innert einer nicht erstreckbaren Frist von 20 Tagen seit der Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Aargau, Obere Vorstadt 40, 5000 Aarau, Beschwerde erhoben werden. Der Stillstand der Fristen gemäss Zivilprozessrecht gilt nicht. 2. Die Beschwerde ist schriftlich einzureichen und muss einen Antrag sowie eine Begründung enthalten. Das heisst, es ist a) anzugeben, wie das Verwaltungsgericht entscheiden soll, und b) darzulegen, aus welchen Gründen diese andere Entscheidung verlangt wird. 3. Auf eine Beschwerde, welche den Anforderungen gemäss den Ziffern 1. und 2. nicht entspricht, wird nicht eingetreten. 4. Die angefochtene Ausschreibung ist anzugeben, allfällige Beweismittel sind zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen. Die Eingabe ist zu unterzeichnen. 5. Das Beschwerdeverfahren ist mit einem Kostenrisiko verbunden, das heisst die unterliegende Partei hat in der Regel die Verfahrenskosten sowie gegebenenfalls die gegnerischen Anwaltskosten zu bezahlen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Abteilung Tiefbau (ATB)

## **8. Organizzazioni**

---

### **8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: Abteilung Tiefbau (ATB)

Numero di registrazione: d8f9224e-cf9e-4dd7-a8dc-ce52e42c0ac5

Indirizzo postale: Entfelderstrasse 22 (Buchenhof)

Località: Aarau

Codice postale: 5001

Suddivisione del paese (NUTS): Aargau (CH033)

Paese: Svizzera

E-mail: [ausschreibungen.atb@ag.ch](mailto:ausschreibungen.atb@ag.ch)

Telefono: +41628353200

##### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

### **8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht

Numero di registrazione: BVGER  
Indirizzo postale: Postfach  
Località: St. Gallen  
Codice postale: 9023  
Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)  
Paese: Svizzera  
E-mail: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)  
Telefono: +41584652626  
Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

**8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Simap.ch  
Numero di registrazione: CH001  
Indirizzo postale: Holzikofenweg 36  
Località: Bern  
Codice postale: 3003  
Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)  
Paese: Svizzera  
E-mail: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)  
Telefono: +41584646388  
Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: f2dab8d6-644e-4299-8412-dc33b42746fc - 01  
Tipo di formulario: Gara  
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario  
Sottotipo di avviso: 16  
Data di trasmissione dell'avviso: 17/04/2026 02:26:03 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale  
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco  
Numero di pubblicazione dell'avviso: 269524-2026  
Numero dell'edizione della GU S: 76/2026  
Data di pubblicazione: 20/04/2026